



## Mastoidectomía

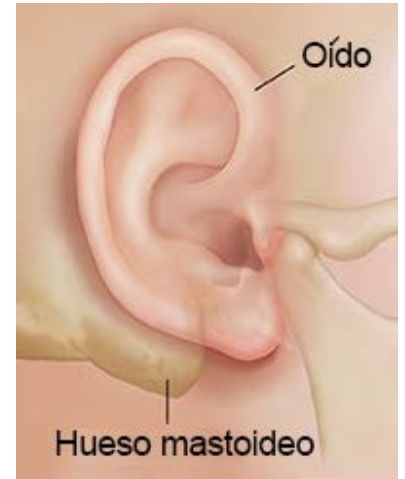
### *Cómo prepararse y qué anticipar*

*Este folleto describe qué anticipar cuando se hace la cirugía mastoidea, cómo prepararse para la cirugía, y cómo planear su recuperación.*

### ¿Qué es mastoidectomía?

El hueso *mastoideo* se encuentra en la base del cráneo justo detrás del oído. Una *mastoidectomía* es una cirugía para extraer parte del hueso.

Esta cirugía puede ser realizada cuando el oído está infectado, y la infección no se ha quitado después de ser tratada con antibióticos. El cirujano le extraerá el tejido infectado.



*El hueso mastoideo se encuentra justo detrás y debajo del oído.*

### ¿Cómo me preparo?

- Comenzando 1 semana antes de la cirugía, **no** tome aspirina ni otros productos que afecten la coagulación de sangre. Otros dos son ibuprofeno (Advil y Motrin entre otros) y naproxeno (Aleve y Naprosyn entre otros).
- Comenzando 48 horas antes de la cirugía, **no** use rasuradora para rasurarse en ninguna parte del cuerpo. Queremos evitar que tenga cortadas en la piel el día de la cirugía.
- Durante su cita preoperatoria la enfermera le recordará:
  - No debe comer ni beber después de cierta hora.
  - Cuáles medicamentos de rutina debe tomar o evitar.
  - Debe tomar solo un sorbo de agua para poder tomarse las pastillas.

### Su transporte a casa

- **Si le dan de alta el mismo día de la cirugía:** Necesita que un adulto responsable lo lleve a casa del hospital. Tal persona puede manejar, o acompañarlo en bus, taxi, servicio de transporte u otro transporte. **No se le permite viajar a solas.**
- **Si permanece una noche en el hospital:** Le es permitido manejar a la casa al día siguiente.

## **Día antes de la cirugía**

- **Ducha:** Tome una ducha la noche antes de la cirugía:
  - Use el jabón antibacteriano que la enfermera le dio para lavarse el cuerpo.
  - **No** use el jabón antibacteriano en la cara o el cabello. (Vea las instrucciones en el jabón.) Use su propio jabón y champú para la cara y el cabello.
  - Use toallas limpias para secarse, y póngase ropa limpia.
- **Hora de llegada:** Una coordinadora de atención al paciente (PCC) le llamará antes de las 5 p.m. el día antes de la cirugía. Si su cirugía está programada para un lunes, la coordinadora le llamará el viernes anterior. Si no recibe la llamada hasta las 5 p.m., llame al **206.598.6541**.

## **Día de la cirugía**

### **En casa**

- **Ayunas:** Siga las instrucciones de la enfermera acerca de evitar comer y beber.
- **Ducha:** Tome otra ducha con el jabón antibacteriano. Siga los mismos pasos de la noche anterior.
- **Medicamentos:** Siga las instrucciones que le dio la enfermera acerca de cuáles medicamentos tomar o evitar. Recuérdese de solo tomar suficiente agua para tragar sus pastillas.

## **Qué anticipar después de la cirugía**

### **Para su seguridad**

Durante las primeras 24 horas después de la cirugía, **no debe:**

- Manejar un vehículo, o viajar a solas
- Utilizar maquinaria
- Tomar alcohol
- Firmar algún documento legal o tomar decisiones importantes
- Ser responsable de cuidar a niños, mascotas, o adultos que necesitan cuidado

### **Vendaje**

- Mantenga puesta la venda exterior durante **2 días**.
- Puede ajustar la tira si la venda le molesta.

- Si nota sangrado en la parte exterior de la venda, puede regresar a la clínica para que le cambien la venda.
- **NO se quite ninguna parte del tapón del oído.** Nuestro doctor removerá el tapón en la próxima cita en la clínica.
- Mantenga el oído seco hasta que el doctor diga que se puede mojar.

### **Calmantes**

- **Para dolor leve o moderado:** Tome acetaminofén (Tylenol) o ibuprofeno (Advil, Motrin). Siga las instrucciones de dosis en la etiqueta. Alterne entre tomar Tylenol e ibuprofeno cada 3 a 4 horas.
- **Para dolor severo:** Tome los calmantes (opioides) recetados por su doctor. Tómelos **solo** según indique la receta.

### **Comida**

- Usualmente ya puede comer y beber la misma tarde del día de su cirugía.
- Es posible que usted tenga náuseas debido a la *anestesia* (la medicina que usaron para dormirlo).

### **Actividad**

- **No** se sople la nariz durante 3 semanas. Si necesita extraer mucosa de la nariz, aspirela y luego escúpala.
- Si estornuda, mantenga la boca abierta. **No** se pinche (apriete) la nariz. Esto sopla aire al oído.

### **Regreso al trabajo**

La mayoría de personas pueden regresar al trabajo 3 días después de la cirugía. Su regreso al trabajo puede depender en la clase de trabajo que hace. Consulte con su cirujano si tiene alguna pregunta respecto a cuándo puede regresar a su trabajo de manera segura.

### **Citas de seguimiento**

Tendrá una **cita de seguimiento 1 o 2 semanas de la cirugía.** En esta cita, retirarán el vendaje *interior* del oído y revisarán la herida.

Su primera cita de seguimiento es:

Fecha: \_\_\_\_\_ Hora: \_\_\_\_\_

Su doctor le avisará si necesita alguna otra cita de seguimiento, como una prueba auditiva.

## **Cuándo llamar**

Llame a la clínica o al doctor si tiene:

- Sangrado del oído
- Fiebre superior a 100°F (37.8°C)
- Aumento en enrojecimiento, hinchazón, dolor, o drenaje del oído
- Náuseas o vómitos que no se detienen.

### **¿Preguntas?**

Sus preguntas son importantes. Llame a su doctor o proveedor de atención a la salud si tiene preguntas o inquietudes.

Días laborales de 8 a.m. a 5 p.m., llame a la línea de correo de voz de Otorrinolaringología al 206.598.7519. Le devolvemos la llamada tan pronto como se pueda.

Fuera de horas laborales, los fines de semana y días feriados, llame a 206.598.4022 y marque el 5 cuando escuche la grabación. Le conectan con una enfermera en la Línea de Atención Comunitaria (Community Care Line).

## Mastoidectomy

### *How to prepare and what to expect*

*This handout describes what to expect when having mastoid surgery, how to prepare for your operation, and how to plan for your recovery.*

### What is a mastoidectomy?

The *mastoid* bone is at the base of the skull, just behind the ear. A *mastoidectomy* is surgery to remove part of this bone.

This surgery may be done when the ear is infected, but the infection has not gone away after being treated with antibiotics. Your surgeon will remove the infected tissue.



*The mastoid bone is just behind and under the ear.*

### How do I prepare?

- For 1 week before your surgery, do **not** take any aspirin or other products that affect blood clotting. Two of these are ibuprofen (Advil, Motrin, and others) and naproxen (Aleve, Naprosyn, and others).
- Starting 48 hours before surgery, do **not** use a razor to shave any part of your body. We want to avoid skin cuts on the day of surgery.
- During your pre-op the nurse will remind you:
  - Not to eat or drink after a certain time.
  - Which of your regular medicines to take or not take.
  - To sip only enough water to swallow your pills.

### Your Ride Home

- **If you are discharged the same day as your surgery:** You will need a responsible adult to take you home from the hospital. This person may drive you, or take a bus, taxi, shuttle or other transportation with you. **You cannot travel by yourself.**
- **If you stay overnight in the hospital:** You may drive yourself home the next day.

## Day Before Surgery

- **Shower:** Take a shower the night before your surgery:
  - Use the antibacterial soap your nurse gave you to wash your body.
  - Do **not** use the antibacterial soap on your face and hair. (See directions that came with the soap.) Use your own soap and shampoo on your face and hair.
  - Use clean towels to dry off, and put on clean clothes.
- **Arrival time:** A Surgery patient care coordinator (PCC) will call you by 5 p.m. the day before your surgery. If you are having surgery on a Monday, the PCC will call you the Friday before. If you do not receive this call by 5 p.m., please call **206.598.6541**.

## Day of Surgery

### At Home

- **Fast:** Follow the nurse's instructions about not eating and drinking.
- **Shower:** Take another shower with the antibacterial soap. Follow the same steps as you did the night before.
- **Medicines:** Follow the instructions the nurse gave you about which medicines to take or not take. Remember to sip **only** enough water to swallow your pills.

## What to Expect After Surgery

### For Your Safety

For 24 hours after surgery, do **not**:

- Drive a vehicle or travel alone
- Use machinery
- Drink alcohol
- Sign any legal papers or make important decisions
- Be responsible for children, pets, or an adult who needs care

### Dressing

- Keep the outer dressing in place for **2 days**.
- You may adjust the strap if the dressing is uncomfortable.
- If the outside of the dressing becomes bloody, you may return to clinic for a dressing change.
- **Do NOT take any packing out of your ear.** Your doctor will remove the packing at your next clinic visit.
- Keep your ear dry until your doctor says you can get it wet.

## Pain Medicine

- **For mild to moderate pain:** Take acetaminophen (Tylenol) or ibuprofen (Advil, Motrin). Follow the dose instructions on the label. Alternate taking Tylenol and ibuprofen every 3 to 4 hours.
- **For severe pain:** Take the pain medicine (opioids) your doctor prescribed. Take **only** as prescribed.

## Eating

- You can usually eat and drink in the evening on the day of your surgery.
- You may have an upset stomach from the *anesthesia* (the medicine you were given to make you sleep during surgery).

## Activity

- Do **not** blow your nose for 3 weeks. If you need to get mucous out of your nose, sniff it back and then spit it out.
- If you sneeze, keep your mouth open. Do **not** hold your nose. This will blow air into your ear.

## Return to Work

Most people can return to work 3 days after surgery. Your return to work may depend on what kind of work you do. Ask your surgeon if you have any questions about when you can safely go back to work.

## Follow-up Visits

You will have a **follow-up visit 1 to 2 weeks after surgery**. At this visit, we will remove the *inner* packing from your ear and check your wound.

Your 1st follow-up visit is:

Date: \_\_\_\_\_ Time: \_\_\_\_\_

Your doctor will tell you about any other follow-up you may need, such as a hearing test.

## When to Call

Call the clinic or your doctor if you have:

- Bleeding from your ear
- Fever higher than 100°F (37.8°C)
- Increased redness, swelling, pain, or drainage from your ear
- Nausea or vomiting that will not stop

## Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

Weekdays from 8 a.m. to 5 p.m., call the Otology Voice Mail Line at 206.598.7519. We will return your call as soon as we can.

After hours and on weekends and holidays, call 206.598.4022 and press 5 when you hear the recording. You will be directed to the Community Care Line Nurse.